

## I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

**REGOLAMENTO (CE) N. 1521/2000 DEL CONSIGLIO  
del 10 luglio 2000**

**recante modifica del regolamento (CE) n. 2334/97 che istituisce un dazio antidumping definitivo su  
talune importazioni di palette semplici di legno originarie della Repubblica di Polonia**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

visto il regolamento (CE) n. 384/96 del Consiglio, del 22 dicembre 1995, relativo alla difesa contro le importazioni oggetto di dumping da parte di paesi non membri della Comunità europea <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 9, paragrafo 4,

visto il regolamento (CE) n. 2334/97 del Consiglio <sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 4, paragrafi 1 e 2,

vista la proposta presentata dalla Commissione dopo aver sentito il comitato consultivo,

considerando quanto segue:

**A. FASE PRECEDENTE DELLA PROCEDURA**

- (1) Con il regolamento (CE) n. 2334/97, la Commissione ha istituito dazi provvisori su talune importazioni di palette semplici di legno classificate al codice NC ex 4415 20 20 originarie della Repubblica di Polonia ed ha accettato gli impegni offerti da alcuni produttori in merito a tali importazioni. Dopo aver applicato un campionamento ai produttori esportatori polacchi, sono stati istituiti dazi individuali compresi tra il 4,0 % e il 10,6 % nei confronti delle società incluse nel campione, mentre alle altre società che avevano collaborato e che non rientravano nel campione è stato applicato un dazio medio ponderato del 6,3 %. Infine, è stato istituito un dazio del 10,6 % nei confronti delle società che non si erano manifestate o che non avevano collaborato all'inchiesta. I produttori i cui impegni sono stati accettati sono stati esonerati dai dazi antidumping in relazione alle importazioni di un tipo specifico di paletta, vale a dire la paletta EUR, che è l'unico tipo di paletta coperto dagli impegni.
- (2) L'articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 2334/97 stabilisce che, qualora una delle parti dimostri alla Commissione, allegando prove sufficienti di:

- non aver esportato nella Comunità né prodotto le palette di legno descritte all'articolo 1, paragrafo 1, di detto regolamento durante il periodo dell'inchiesta,
- di non essere collegata a nessuno dei produttori o esportatori polacchi oggetto dei dazi antidumping istituiti dal medesimo regolamento,
- di aver effettivamente esportato i prodotti in questione nella Comunità dopo il periodo dell'inchiesta oppure di aver assunto l'obbligo contrattuale irrevocabile di esportare un ingente quantitativo nella Comunità,

è possibile modificare il suddetto regolamento, accordando alla parte in questione l'aliquota del dazio applicabile ai produttori che hanno collaborato e che non sono stati inseriti nel campione, pari a 6,3 %.

- (3) L'articolo 4, paragrafo 2, del regolamento (CE) n. 2334/97 prevede inoltre che tutte le parti che soddisfano i criteri stabiliti nell'articolo 4, paragrafo 1, di cui sopra possono anche essere esonerate dal pagamento del dazio antidumping, se è stato accettato un loro impegno in relazione alla cosiddetta paletta EUR.
- (4) Con i regolamenti (CE) n. 2079/98 <sup>(3)</sup> e (CE) n. 2048/1999 <sup>(4)</sup>, il Consiglio ha modificato gli allegati I e II del regolamento (CE) n. 2334/97.

**B. RICHIESTA PRESENTATA DAI NUOVI ESPORTATORI**

- (5) Dopo aver chiesto di ricevere lo stesso trattamento delle società che hanno collaborato all'inchiesta iniziale ma non sono state inserite nel campione, otto nuovi produttori esportatori polacchi hanno fornito, su richiesta, elementi di prova tali da dimostrare che soddisfano i requisiti dell'articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 2334/97. Tali elementi di prova sono ritenuti sufficienti per consentire la modifica del regolamento (CE) n. 2334/97, mediante l'aggiunta dei suddetti otto produttori esportatori all'allegato I del medesimo regolamento. Nell'allegato I sono elencati i produttori esportatori a cui si applica il dazio medio ponderato del 6,3 %.

<sup>(1)</sup> GU L 56 del 6.3.1996, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 905/98 (GU L 128 del 30.4.1998, pag. 18).

<sup>(2)</sup> GU L 324 del 27.11.1997, pag. 1. Regolamento modificato da ultimo dal regolamento (CE) n. 2048/1999 (GU L 255 del 30.9.1999, pag. 1).

<sup>(3)</sup> GU L 266 dell'1.10.1998, pag. 1.

<sup>(4)</sup> GU L 255 del 30.9.1999, pag. 1.

- (6) Sei degli otto produttori esportatori polacchi a cui si applicherà il dazio medio ponderato del 6,3 % hanno inoltre offerto impegni in relazione alla paletta EUR che sono stati accettati con la decisione 2000/437/CE della Commissione <sup>(1)</sup>. Queste sei società dovranno pertanto essere aggiunte all'allegato II del regolamento (CE) n. 2334/97, che contiene un elenco di società i cui impegni in relazione alle importazioni della paletta EUR sono stati accettati e alle quali il dazio non viene pertanto applicato in questo ambito.

#### C. RITIRO DELL'IMPEGNO

- (7) Due produttori esportatori polacchi, P.P.H. «Pamadex» e P.H.U. «Akropol», i cui impegni sono stati accettati dalla Commissione con regolamento (CE) n. 1023/97, hanno affermato di non produrre più il prodotto in questione. Pertanto, la Commissione li ha informati della sua intenzione di escluderli dall'elenco delle società i cui impegni sono stati accettati. Le due società non hanno presentato obiezioni. Va notato inoltre che le due società potranno presentare un nuovo impegno, se decideranno di riprendere la produzione e l'esportazione di palette EUR.

#### D. CAMBIAMENTO DI INDIRIZZO

- (8) Un produttore esportatore polacco, Z.P.H. «Palettenwerk» — K. Kozik Bystra Podhalanska, a cui è applicato un dazio antidumping individuale a norma dell'articolo 1 del regolamento (CE) n. 2334/97, ha informato i servizi della Commissione di aver cambiato indirizzo.

L'articolo 1 del regolamento (CE) n. 2334/97 deve essere pertanto opportunamente modificato,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

#### Articolo 1

All'articolo 1 del regolamento (CE) n. 2334/97, il riferimento al produttore Z.P.H. «Palettenwerk» K. Kozik, PL-34-789 Bystra Podhalanska, deve essere soppresso e sostituito dal seguente riferimento:

— Z.P.H. «Pallettenwerk» — K. Kozik, PL-34-785 Jordanow.

#### Articolo 2

L'allegato I del regolamento (CE) n. 2334/97 è sostituito dall'allegato I del presente regolamento.

#### Articolo 3

L'allegato II del regolamento (CE) n. 2334/97 è sostituito dall'allegato II del presente regolamento.

#### Articolo 4

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, addì 10 luglio 2000.

Per il Consiglio

Il Presidente

H. VÉDRINE

<sup>(1)</sup> Vedi pagina 93 della presente Gazzetta ufficiale.

## ALLEGATO I

«ALLEGATO I

**Produttore**

1	“Baumann Palety” Sp.zo.o., Barczewo
2	“DAST” GmbH, Poznan
3	Drew-Pol Export-Import, Wodarz Norbert, Murow
4	E. Dziurny — C. Nowak S.C., Snietnica
5	F.P.H. “Tina” S.C., Katowice
6	F.P.H. Tadeusz Fisher, Maly Gleboczek
7	F.P.U.H. “Rol-Mar”, Adam Piatek, Klodzko
8	Z.P.H.U. Mirosław Przybyłek, Klonowa
9	Internationale Paletten Company Sp., Leborg
10	“Kross-Pol” Sp.zo.o., Kolobrzeg
11	P.P.U.H. “Drewmax” Sp.zo.o. (formerly P.P.H. “Drewnex”), Krakow
12	P.P.H. “GKT” S.C., Majdan Nowy
13	P.P.H. “Pamadex”, Ligota
14	P.P.H. “Unikat”, Aleksandrow IV 697
15	P.P.H.U. “Adapol” S.C., Wolomin
16	P.P.U.H. “Alwa” Sp.zo.o., Tychowo
17	P.P.U.H. “SMS” — St. Mrozowicz, Suleczyno
18	P.T.H. “Mirex”, Kolobrzeg
19	P.W. “Peteco” Sp.zo.o., Warszawa
20	Parafia Rzymsko-Katolicka, B. Niepokalaneg Dzialalnose Gospodaroza, Nowy Sacz
21	Produkcja Palet “A. Adamus”, Kuznia Grabowska
22	Produkcja Skup Palet Drewnanych, Stanislaw Lachowicz, Majdan Sieniawski 170
23	Przedsiębiorstwo “Amesko”, Andrzej Skora, Trzebnica
24	P.H.U. “Justyna”, Gubin
25	P.H.U. “Akropol”, Krakow
26	P.H.U. Produkcyjne “Lech”, Lech Szwez, Zary
27	Przedsiębiorstwo Obrobki Drewna “Palet-Pol” Sp.zo.o., Dabrowka WLKP
28	P.P.H. Zygmunt Skibinski, Kowal
29	P.P.H.U. “AWA” Sp.zo.o., Nowy Sacz

30	Przedsiębiorstwo Wielobranzowe, Zdziolaw Milocki, Ostroda
31	"Scanproduct" S.A., Czarny Dujanec
32	S.C. "Bed", Dariusz Zuk, Krasienin
33	S.U.T.R. "Rol Trak", Prochowice
34	Stolarstwo Export-Import, Tadeusz Swirski, Długopole Zdroj
35	Torunskie Przedsiębiorstwo Przemysłu Drzewnego w Toruniu, Adam Wisniewski, Torun
36	"Transdrewneks" Sp.zo.o., Grudziadz-Owczarki
37	W.Z.P.U.M. "Euro-Tech", Rakszawa
38	Wytwarzanie Skrzyn i Opakowan Drewnianych, Malgorzata i Ryszard Nowak, Piaszyna
39	Zakład Produkcyjno Bohuszko, Ryszard Bohuszko, Osno
40	Z.P.H. "Maw" S.C., Andrzej Kulej, Lubomierz
41	Zakład Usługowo-Handlowy "Rolmex", E. Cackowski, Lipno
42	Zakład Wielobranzowy Produkcyjno Usługowy, Ryszard Potoniec, Muszyna
43	Zakład Przerobu Drewna S.C., Drawsko Pomorskie
44	Z.P.H.U. "Drewex" SC., Agnieszka Pawlaczyk, Skwierzyna
45	Z.P.H.U. "Sek-Pol" Sp.zo.o., Tarnobrzeg
46	"Euro-Mega-Plus" Sp.zo.o., Kielce
47	"C.M.C." Sp.zo.o., Andrychów, Inwald
48	Wyrob, Sprzedaz, Skup Palet, Josef Kolodziejczyk, Aleksandrow IV 704
49	Firma Produkcyjno Transportowa Marian Gerka, Brodnica
50	Z.P.H.U. "Drewnex" S.C., Zelazkow 45 b
51	Import-Export "Elko" Sp.zo.o., Kalisz
52	P.P.H.U. "Probox", Import-Export, Kalisz
53	Drewpal S.C., Stawiszyn
54	Zaman S.C., Radom
55	"Marimpex", Pulawy
56	"AVEN" Sp.zo.o., Kostrzyn
57	P.P.H.U. "Eurex" S.C., Godynice
58	P.H. "Drewex" S.C., Lebork
59	MACED Skład Palet, J. Macionga, Miastko
60	ENKEL S.C., Pulawy
61	PAL-PACK Sp.zo.o., Wierzchowo
62	Produkcja Stolarska Posrednictwo Export-Import, W.i.T. HENSOLDT, Lebork
63	Biuro Usługowo-Handlowe, Wieslaw Rzezniczek, Lebork

64	P.P.U.H. "DREWPOL", Braszewice
65	PTN Krukłanki Sp.zo.o., Krukłanki
66	WEDAM S.C., Stezyca
67	Import-Export Jan Sibinski, Czajkow
68	Zakład Produkcyjny "Tarta", Lubsko
69	Firma "Krausdrew", Cewice
70	"Lidal" S.C., Miastko
71	Zakład Przerobu Drewna Import-Export, Stanisław Kociolek, Ładek Zdrój
72	P.P.H.U. "Alk", Bierzwnik
73	"Empol" S.C., Jastrzebniki 37
74	Zakład Produkcji Drzewnej Nr. 1, Export-Import, Julian Bartkowski, Sanok
75	P.P.H. "Drewex", Czarnków
76	"ZAP" Przedsiębiorstwo Handlowo-Uslugowe Sp.C., Wschowa
77	P.P.H.U. "Opal", Zygmunt Podgorski, Bukowsko 41
78	"Algepa-Pol" Sp.zo.o., Lubsko
79	P.P.H. "A-Produkt" S.C., Resko
80	P.P.H. "Paletex" Sibinski Jarosław, Czajkow
81	Euro-Handels Sp.zo.o., Szczecin
82	Firma "KIKO" S.C., Poznań
83	"Enkel" Waldemar Wnuk, Puławy
84	Sliwka Lucyna, Klodzko
85	Firma Borkowski S.C. Export-Import, Grabów n. Proszna
86	Produkcja-Skup Elementów i Palet, Stanisław Gorecki, Czajkow
87	"Prodpalet" Handel, Bolesławiec
88	Z.P.H.U. "Drexpert" S.C., Olecko, Osiedle Lesk
89	"Bilusa" Sp.zo.o., Klodawa
90	Paweł Bilko "Pablo", Klodawa
91	Z.P.W. "Gober" Sp.zo.o., Gorzów Wlkp.
92	Kisiel Małgorzata "Drew-Pal", Dobra Nowa
93	P.W. "Remag", Złocieniec
94	P.P.U.H. PAL-POL S.C., Prabuty
95	Firma "A.C.S." S.C., Kamień
96	Zakład Drzewny "MARINO", Kawcze

97	P.T.P.U.H. "ROB-POL", Milkow
98	Z.H.U.P. Agromal, Sieradz
99	"SMT" Sp.zo.o., Miastko
100	Firma Transdrewneks Gadzala Antoni, Torun
101	Artur Rochmankowski, Trzcinsko-Zdroj
102	"Depo" Sp.zo.o., Ilowa
103	B.P.R. Sp.zo.o., Warszawa
104	"DREWNO" Sp.zo.o., Krzeszyce
105	P.P.H. "Astra" Sp.zo.o., Nowy Sacz
106	"D & M & D" Sp.zo.o., Blizanow
107	P.P.H. "Vector", Kalisz
108	"Palko" Sp.zo.o., Sedziszow
109	P.P.H. Pol-Wood S.C., Rzekun
110	P.P.H. "YANSAM", Zlocieniec
111	P.P.H.U. "ELMA" S.C., Sobieseki
112	P.P.H. SWENDEX S.C., Lublin
113	P.P.H.U. ROMAX Import-Eksport, Wroclaw
114	Z.P.H.U. "BESTPOL" Sp.zo.o., Lututow
115	P.P.H.U. Zbigniew Marek, Andrichow
116	Pomorski Serwis Paletowy Sp.zo.o., Kobylnica
117	"EMI" S.C., Bilgoraj»

## ALLEGATO II

## «ALLEGATO II

**Produttore**

		Codice addizionale Taric
1	"Baumann Palety" Sp.zo.o., Barczewo	8570
2	E. Dziurny — C. Nowak S.C., Snietnica	8571
3	F.P.H. "Tina" S.C., Katowice	8572
4	Firma "Sabelmar" S.C., Konczyce Male	8573
5	Z.P.H.U. Mirosław Przybyłek, Klonowa	8574
6	Internationale Paletten Company Sp., Leborg	8575
7	"Kross-Pol" Sp.zo.o., Kolobrzeg	8576
8	P.P.U.H. "Drewmax" Sp.zo.o. (formerly P.P.H. "Drewnex"), Krakow	8577
9	P.P.H. "GKT" S.C., Majdan Nowy	8584
10	P.P.H. "Unikat", Aleksandrow IV 697	8586
11	P.P.H.U. "Adapol" S.C., Wolomin	8587
12	P.P.H.U. "Alpa" Sp.zo.o., Dobrzyca	8588
13	P.P.U.H. "Alwa" Sp.zo.o., Tychowo	8589
14	P.P.H.U. "Palimex" Sp.zo.o., Wloszakowice	8590
15	P.P.U.H. "SMS" — St. Mrozowicz, Suleczyno	8591
16	P.T.H. "Mirex", Kolobrzeg	8597
17	P.W. "Intur-KFS" Sp.zo.o., Inowroclaw	8662
18	P.W. "Peteco" Sp.zo.o., Warszawa	8690
19	"Paletex" Produkcja Palet, Roman Panasiuk, Warszawa	8691
20	Produkcja Palet "A. Adamus", Kuznia Grabowska	8692
21	P.P.H. Zygmunt Skibinski, Kowal	8693
22	"Scanproduct" S.A., Czarny Dujanec	8715
23	S.U.T.R. "Rol Trak", Prochowice	8714
24	"Transdrewneks" Sp.zo.o., Grudziadz-Owczarki	8716
25	W.Z.P.U.M. "Euro-Tech", Rakszawa	8725
26	Z.P.H. "Palettenwerk" — K. Kozik, Jordanow	8726
27	Zaklad Przerobu Drewna S.C., Drawsko Pomorskie	8745
28	Z.P.H.U. "Sek-Pol" Sp.zo.o., Tarnobrzeg	8526
29	"Euro-Mega-Plus" Sp.zo.o., Kielce	8527

30	"C.M.C." Sp.zo.o., Andrychow, Inwald	8528
31	Wyrob, Sprzedaz, Skup Palet, Josef Kolodziejczyk, Aleksandrow IV 704	8529
32	Firma Produkcyjno Transportowa Marian Gerka, Brodnica	8530
33	Z.P.H.U. "Drewnex" S.C., Zelazkow 45 b	8531
34	Import-Export "Elko" Sp.zo.o., Kalisz	8532
35	P.P.H.U. "Probox", Import-Export, Kalisz	8533
36	Drewpal S.C., Stawiszyn	8534
37	Zaman S.C., Radom	8535
38	"Marimpex", Pulawy	8537
39	"AVEN" Sp.zo.o., Kostrzyn	8558
40	P.P.H.U. "Eurex" S.C., Godynice	8538
41	MACED Sklad Palet, J. Macionga, Miastko	8539
42	ENKEL S.C., Pulawy	8540
43	Produkcja Stolarska Posrednictwo Export-Import, W.i.T. HENSOLDT, Lebork	8541
44	P.P.U.H. "DREWPOL", Braszewice	8834
45	PTN Krukłanki Sp.zo.o., Krukłanki	8556
46	WEDAM S.C., Stezyca	8557
47	Import-Export Jan Sibinski, Czajkow	8559
48	P.P.H.U. "Alk", Bierzwnik	8561
49	"Empol" S.C., Jastrzebniki 37	8560
50	Euro-Handels Sp.zo.o., Szczecin	8440
51	P.P.H. "Paletex" Sibinski Jaroslaw, Czajkow	8441
52	Firma "KIKO" S.C., Poznan	8443
53	"Enkel" Waldemar Wnuk, Pulawy	8444
54	Sliwka Lucyna, Klodzko	8445
55	Firma Borkowski S.C. Export-Import, Grabow n. Prosna	8446
56	Produkcja-Skup Elementow i Palet, Stanislaw Gorecki, Czajkow	8483
57	"Bilusa" Sp.zo.o., Klodawa	8484
58	P.P.U.H. PAL-POL S.C., Prabuty	8485
59	Firma "A.C.S." S.C., Kamien	8486
60	"SMT" Sp.zo.o., Miastko	8562
61	Firma Transdrewneks Gadzala Antoni, Torun	8563
62	"Palko" Sp.zo.o., Sedziszow	8565
63	"D & M & D" Sp.zo.o., Blizanow	8566



64	P.P.H. "Vector", Kalisz	8567
65	P.P.H.U. "ELMA" S.C., Sobieski	A109
66	P.P.H. SWENDEX S.C., Lublin	A110
67	P.P.H.U. Zbigniew Marek, Andrichow	A113
68	Pomorski Serwis Paletowy Sp.zo.o., Kobylnica	A114
69	"EMI" S.C., Bilgoraj	A124
70	P.P.H.U. ROMAX Import-Eksport, Wroclaw	A133»